Lithuania-Vilnius: Approval plans, working drawings and specifications
OJ S 231/2022 30/11/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie Aplinkos ministerijos
National registration number: 188724381
Postal address: Antakalnio g. 25
Town: Vilnius
NUTS code: LT Lietuva
Postal code: 10312
Country: Lithuania
Contact person: Indrė Petkevičienė
E-mail: indre.petkeviciene@vstt.lt
Telephone: +370 66580106
Internet address(es):
Main address: http://www.vstt.lt
Address of the buyer profile: https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt/ctm/Company/CompanyInformation/Index/5701

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dokumentų parengimo valstybinių draustinių ribų ir tvarkymo planų pakeitimui parengimo paslaugos

II.1.2. Main CPV code

71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Pirkimo tikslas – kokybiškai ir laiku parengti išvardytų draustinių ribų planus (1-6 p.o.d.) bei tvarkymo planus (5-6 p.o.d.).
Planuojamos teritorijos – Grūžių valstybinis botaninis draustinis, Lygiaraisčio valstybinis telmologinis draustinis, Rėkyvos valstybinis botaninis – zoologinis draustinis, Šalčios

valstybinis hidrografinis draustinis, Visinčios valstybinis hidrografinis draustinis, Širvintos valstybinis kraštovaizdžio draustinis (preliminarios planuojamų teritorijų schemos pridedamos).

II.1.6. Information about lots
This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement
Value excluding VAT: 53 885,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title
I dalis „Grūžių valstybinio botaninio – zoologinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)
71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance
NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement
Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria
Price

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

II dalis „Lygiaraisčio valstybinio telmologinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)
71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance
NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement
Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria
Price

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title
III dalis „Visinčios hidrografinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)
71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance
NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement

Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

IV dalis „Šalčios valstybinio hidrografinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos"

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance

NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement

Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų

planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria
Price

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title
V dalis „Rėkyvos valstybinio botaninio – zoologinio draustinio ribų ir tvarkymo planų keitimo dokumentų parengimo paslaugos"
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)
71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance
NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement
Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria
Price

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title
VI dalis „Širvintos valstybinio kraštovaizdžio draustinio ribų ir tvarkymo planų keitimo dokumentų parengimo paslaugos"
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)
71245000 Approval plans, working drawings and specifications

II.2.3. Place of performance
NUTS code: LT Lietuva

II.2.4. Description of the procurement
Paslaugos teikėjas teikia Paslaugas vadovaujantis: Saugomų teritorijų, Teritorijų planavimo, Specialiųjų žemės naudojimo sąlygų įstatymais, Saugomų teritorijų tipiniais apsaugos reglamentais, Saugomų teritorijų specialiųjų planų rengimo taisyklėmis, 1992 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL 2004 m. specialusis leidimas, 15 skyrius, 2 tomas, p. 102) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/17/ES (OL 2013 L 158, p. 193), 2009 m. lapkričio 30 d., Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009 /147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos, Saugomų teritorijų (išskyrus kultūrinius rezervatus (rezervatus-muziejus), kultūrinius draustinius, istorinius valstybinius parkus) steigimo kriterijais, Lietuvos Respublikos saugomų teritorijų valstybės kadastrui teikiamų saugomų teritorijų planavimo dokumentų grafinių dalių tikrinimo tvarkos aprašu, bei kitais teisės aktais. Draustinių ribų planams keliami papildomi reikalavimai nurodyti pirkimo dokumentuose

II.2.5. Award criteria
Price

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Paslaugos bus finansuojamos 2014–2020 metų Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos projekto Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0016 „Saugomų teritorijų planavimo dokumentų ir metodologinės medžiagos (vertybių būklės vertinimui ir kraštovaizdžio analizei) parengimas (II)“

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure
Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure
Notice number in the OJ S: 2022/S 157-450449

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: F4-299

Lot No: 1

Title:
I dalis „Grūžių valstybinio botaninio – zoologinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
10/11/2022

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Gamtos paveldo fondas
National registration number: 125606786
Town: Vilnius
NUTS code: LT Lietuva
Country: Lithuania
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Total value of the contract/lot: 15 700,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: F4-300

Lot No: 2

Title:
II dalis „Lygiaraisčio valstybinio telmologinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
10/11/2022

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Gamtos paveldo dondas
National registration number: 125606786
Town: Vilnius
NUTS code: LT Lietuva
Country: Lithuania
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Total value of the contract/lot: 15 700,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Title:
III dalis „Visinčios hidrografinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos“

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award
The contract/lot is not awarded
No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Title:
IV dalis „Šalčios valstybinio hidrografinio draustinio ribų plano keitimo dokumentų parengimo paslaugos"

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Title:

V dalis „Rėkyvos valstybinio botaninio – zoologinio draustinio ribų ir tvarkymo planų keitimo dokumentų parengimo paslaugos"

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: F4-306

Lot No: 6

Title:

VI dalis „Širvintos valstybinio kraštovaizdžio draustinio ribų ir tvarkymo planų keitimo dokumentų parengimo paslaugos"

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: UAB „Kraštotvarka ir teritorijų planavimas“

National registration number: 305052018

Town: Vilnius

NUTS code: LT Lietuva

Country: Lithuania

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 22 485,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vilniaus apygardos teismas
Town: Vilnius
Country: Lithuania

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/11/2022